

## Chương III

THƯƠNG PHẠT VÀ ĐIỀU KHOẢN  
THI HÀNH

Điều 21.— Cá nhân hoặc tổ chức nào có thành tích trong việc bảo vệ đường bộ, ngăn chặn hay phát hiện những vụ vi phạm điều lệ này sẽ được khen thưởng theo quy định chung của Nhà nước.

Cá nhân hoặc tổ chức nào vi phạm điều lệ này sẽ tùy theo mức độ vi phạm, bị xử lý theo các hình thức sau đây:

— Phạt tiền theo điều lệ xử phạt vi phạm đối với những vi phạm đơn giản, mức độ thiệt hại không đáng kể.

— Bất bồi thường thiệt hại đối với những vi phạm nghiêm trọng.

— Truy tố trước pháp luật đối với những vi phạm có tính chất đặc biệt nghiêm trọng.

Điều 22.— Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải có trách nhiệm quy định cụ thể việc thi hành điều lệ này.

Điều 23.— Điều lệ này có hiệu lực kể từ ngày ký và bãi bỏ các quy định trước đây trái với điều lệ này.

Điều 24.— Bộ trưởng Tổng thư ký Hội đồng bộ trưởng, thủ trưởng các Bộ, Ủy ban Nhà nước, cơ quan khác thuộc Hội đồng bộ trưởng và chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc trung ương có trách nhiệm thi hành điều lệ này.

T.M. Hội đồng bộ trưởng

K.T. Chủ tịch

Phó chủ tịch

TỔ HỮU

**QUYẾT ĐỊNH số 204-HĐBT ngày 30-12-1982 về việc phân vạch địa giới một số huyện và thị xã thuộc tỉnh Thuận Hải.**

## HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ điều 107 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ điều 16 của Luật tổ chức Hội đồng bộ trưởng ngày 4-7-1981;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Thuận Hải và Ban tổ chức của Chính phủ,

## QUYẾT ĐỊNH

Điều 1.— Chia 3 huyện Bắc Bình, huyện Hàm Thuận và huyện Đức Linh thuộc tỉnh Thuận Hải thành 6 huyện lấy tên là huyện Tuy Phong, huyện Bắc Bình, huyện Hàm Thuận Bắc, huyện Hàm Thuận Nam, huyện Đức Linh và huyện Tánh Linh.

a) Huyện Tuy Phong gồm có 9 xã Hòa Phú, Hòa Minh, Chí Công, Bình Thạnh, Liên Hương, Phước Thế, Phú Lạc, Vĩnh Hảo, Phan Dũng, và thị trấn Phan Rí Cửa. Trụ sở huyện đóng tại xã Liên Hương.

Địa giới của huyện Tuy Phong ở phía đông và nam giáp biển Đông, phía tây giáp huyện Bắc Bình, phía bắc giáp huyện Ninh Phước và huyện Ninh Sơn.

b) Huyện Bắc Bình gồm có sáp nhập xã Hồng Phong, huyện Hàm Thuận cùng tỉnh và 14 xã Phan Rí Thành, Chợ Lầu, Lương Sơn, Bình Tân, Sông Lũy, Phan Sơn, Phan Thanh, Hồng Thái, Phan Hiệp, Phan Hòa, Phan Lâm, Phan Điền, Hải Ninh và Hòa Thắng. Trụ sở huyện đóng tại xã Hải Ninh.

Địa giới của huyện Bắc Bình ở phía đông giáp huyện Tuy Phong, phía tây giáp huyện Hàm Thuận Bắc, phía nam giáp biển Đông, phía bắc giáp tỉnh Lâm Đồng.

c) Huyện Hàm Thuận Bắc gồm có sáp nhập xã La Dạ, huyện Đức Linh cùng tỉnh và 12 xã Hàm Nhơn, Hàm Đức, Hồng Sơn, Hồng Liên, Hàm Thắng, Hàm Hiệp, Hàm Liêm, Hàm Chính, Ma Lâm, Hàm Phú, Hàm Tri và Đông Giang. Trụ sở huyện đóng tại xã Ma Lâm.

Địa giới của huyện Hàm Thuận Bắc ở phía đông giáp huyện Bắc Bình, phía tây giáp huyện Hàm Thuận Nam, phía nam giáp thị xã Phan Thiết, phía bắc giáp tỉnh Lâm Đồng.

d) Huyện Hàm Thuận Nam gồm có sáp nhập 3 xã Tân Lập, Tân Thuận và

Tân Thành, huyện Hàm Tân cùng tỉnh và 6 xã Hàm Mỹ, Hàm Cần, Mỹ Thạnh, Hàm Thanh, Hàm Kiệm và Hàm Minh. Trụ sở huyện đóng tại xã Tân Lập.

Địa giới của huyện Hàm Thuận Nam ở phía đông giáp huyện Hàm Thuận Bắc và thị xã Phan Thiết, phía tây giáp huyện Hàm Tân, phía nam giáp huyện Hàm Tân và thị xã Phan Thiết, phía bắc giáp huyện Hàm Thuận Bắc.

**d) Huyện Đức Linh** gồm có 7 xã Trà Tân, Đức Tài, Đức Hạnh, Nam Chính, Võ Xu, Mépu và Sùng Nhơn. Trụ sở huyện đóng tại xã Võ Xu.

Địa giới của huyện Đức Linh ở phía đông giáp huyện Tánh Linh, phía tây và nam giáp tỉnh Đồng Nai, phía bắc giáp tỉnh Lâm Đồng.

**e) Huyện Tánh Linh** gồm có 12 xã Đức Phú, Nghi Đức, Nghi Tân, Bắc Ruộng, Huy Khiêm, La Ngân, Đồng Kho, Đức Bình, Đức Thuận, Lạc Tánh, Gia An và Suối Kiết. Trụ sở huyện đóng tại xã Lạc Tánh.

Địa giới của huyện Tánh Linh ở phía đông giáp hai huyện Hàm Thuận Bắc và Hàm Thuận Nam, phía tây giáp huyện Đức Linh, phía nam giáp huyện Hàm Tân, phía bắc giáp tỉnh Lâm Đồng.

**Điều 2.** — Mở rộng hai thị xã Phan Rang — Tháp Chàm và thị xã Phan Thiết.

**a) Thị xã Phan Rang—Tháp Chàm** mở rộng trên cơ sở sáp nhập hai xã Đông Hải và xã Mỹ Hải, huyện Minh Hải. Có tổng diện tích tự nhiên 11110 hécta.

**b) Thị xã Phan Thiết** mở rộng trên cơ sở sáp nhập xã Hàm Tiến và thị trấn Mũi Né, huyện Hàm Thuận và chuyển thị trấn Mũi Né thành phường Mũi Né. Có tổng diện tích tự nhiên 19180 hécta.

**Điều 3.**— Ủy ban nhân dân tỉnh Thuận Hải và Ban tổ chức của Chính phủ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 30 tháng 12 năm 1982

T.M. Hội đồng bộ trưởng

K.T. Chủ tịch

Phó chủ tịch

TỔ HỮU

## CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

**CHỈ THỊ số 368-CT ngày 27-12-1982**  
về việc thu hồi kim loại ở dạng  
phế liệu, phế thải trong quân  
đội, trong ngành giao thông  
vận tải và ở các địa phương.

Hiện nay kim loại ở dạng phế liệu, phế thải trong nước ta còn hàng chục vạn tấn nằm rải rác ở khắp các địa phương, tập trung nhiều nhất trong quân đội và trong ngành giao thông vận tải như:

Kim loại màu gồm các loại đồng, chì, nhôm... ở trong động cơ điện, biến thế điện, các chi tiết xe, máy, tàu thuyền nhẹ, bình ắc quy hỏng, vỏ đạn các loại, xác máy bay.

Kim loại đen ở các loại máy, các loại pháo, xe tăng, tàu, thuyền; cầu cống hư nát, trong đó có một khối lượng lớn thép không rỉ, hợp kim có độ bền vật liệu cao, v.v...

Nếu thu hồi, phân loại, chế biến tốt các kim loại nói trên sẽ tạo ra một khối lượng hàng hóa khá lớn phục vụ sản xuất và tiêu dùng trong nhân dân; ngoài ra, có thể thu được hàng chục vạn tấn nguyên liệu cho ngành luyện kim; tạo điều kiện cho hàng vạn lao động có công ăn việc làm và có thể xuất khẩu được hàng chục triệu đô-la.

Đề khai thác và huy động khối lượng kim loại ở dạng phế liệu, phế thải phục vụ sản xuất, xây dựng, chế biến hoặc xuất khẩu lấy ngoại tệ, Chủ tịch Hội đồng bộ trưởng chỉ thị:

1. Bộ Quốc phòng tổ chức thu hồi, phân loại, tháo gỡ, khai thác lấy kim loại trong số thiết bị, phương tiện trang bị cho quân đội chiến đấu đã hư hỏng và đã có quyết định cho thanh lý; chỉ đạo các binh chủng sửa chữa, tháo gỡ, chế biến thành sản phẩm ưu tiên phục vụ nhu cầu chiến đấu, sản xuất, sửa chữa, xây dựng trong quân đội; nếu quân đội sử dụng không